Vol. 36 No. 10,379 Saturday June 21 1941 TAIRIKU NIPPO 昭和十六年六月廿一日（土曜日）第一万三百七十九號

大陸日報

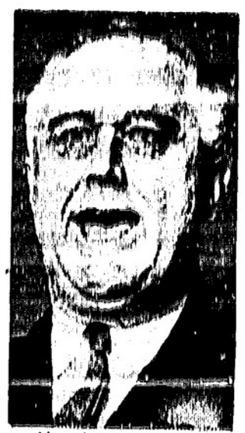
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY,
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
818 & 818 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月 四弗五拾仙
壹ヶ年 九 弗
社行所 株式會社 大陸日報社
主筆 山崎寧
晩市東カドバ
電話二二五一—二二五
電話マリン五六五一

紙張り請負業
小林次郎

ロビン・ムーア擊沈は獨の殘酷な海賊行爲

ル大統領・特別教書で發表



去る廿一日アメリカ船ロビン・ムーア號（五千トン）が南大西洋でドイツ潛水艦に撃沈された事件に關し獨米關係は極度に緊張化し殊に獨の通商破壞戰の閉鎖なる海賊行爲に對し米國政府は厳重なる抗議を行ふなどの事態に發展したが、ルーズベルト大統領は去る廿一日の議會に特別教書を送り、ドイツ今回の擊沈行爲は海賊行爲なりと非難攻撃し（一）獨の米商船攻撃は直ちに停止し得ず（二）獨の世界制覇は黙認する能はず（三）獨の侵略手段によつて米國の對英援助は妨害されることを強調した（寫眞はルーズベルト）

特別教書の要旨

國際公法を侵害し交戰權を犯すもの

獨の殘忍行爲決して許さず

獨は世界制覇を計畫

ロビン・ムーア號擊沈事件に關するル大統領の特別教書は次の通り

米國船ロビン・ムーア號が南大西洋において獨潜水艦に撃沈された事件に關し予は議會の注意を喚起する必要を痛感する。生存者の公式報告によれば潜水艦長がロビン・ムーア號の乘組員に最初の警告を與へて三十分以内にロビン・ムーア號は沈んだのである、しかも潜水艦はその救助を試みず、ロビン・ムーア號の船客及び船員の安全を保障することなく之を撃沈した。ロビン・ムーア號が米国船であることは潜水艦長に通報され、かつ國旗その他の印によつて明らかにされてゐたのである

有撃沈事件は米商船の海洋自由航海權を侵害するものであり、國際法規に定められた交戰權及びである、ドイツ政府でも知つてゐる如く交戰權とは商船を故意に沈めたり又その船客船員を沈沒に陥らす權利ではないのである、反對に船客船員を安全な場所に運れずかねばならない、ロビン・ムーア號の船員船客は少數命

ドイツ國の首腦部は他國の無辜の非力な人民に對し常に殘酷行爲やその他デロ行爲をなすのを躊躇しないのである、之はサロを行使すれば服從すると考へてゐるためであらう米政府はドイツがかゝる殘忍行爲をもつてアメリカその他の國を脅迫し世界を征服せんとしてゐるものと推斷するものである、ドイツの世界征服とは即ち陸地においては無法サロを恐にし、海上においては海賊行爲を敢へてするものである、アメリカ政府はかかるドイツの世界制覇に恐れをなし之を黙認するものでないことをドイツ政府は知るべきである、ドイツ政府ではロビン・ムーア號事件はドイツが米國に對し他國にとつた行爲と同樣のものでないと保證してゐるけれども、アメリカ政府はこの言明に信を置くことは出來ない、ドイツはオーストリアを武力で占領した時ドイツの要求は之で滿足したから他國の領土を尊重する旨發表、その後これと同樣の撃明や發表を幾回となく繰返してゐる、しかし事實は反對でドイツの世界制覇計畫はその後益進められたのである

獨の殘忍行爲決して許さず

獨は世界制覇を計畫

ビン・ムーア號事件はドイツが米國に對し他國にとつた行爲と同樣のものでないと保證してゐるけれども、アメリカ政府はこの言明に信を置くことは出來ない、ドイツはオーストリアを武力で占領した時ドイツの要求は之で滿足したから他國の領土を尊重する旨發表、その後これと同樣の撃明や發表を幾回となく繰返してゐる、しかし事實は反對でドイツの世界制覇計畫はその後益進められたのである

ル大統領の非難

獨逸で默殺！

日を減して語らず

ル大統領は議會への大統領の言葉は事實と一致しない特別教書において、ロビン・ムーア號撃沈事件はドイツの潜水艦が無警告なしに撃沈したものであるとの事実のみ存（多）なりと日に極めて非難攻撃したが、之に對しドイツはどう出るか、本日のベルリン電によるとドイツ外務省情報官は「ルーズベルトの弊明は多かれ少かれ彼の常套的手段である」と非難してゐる

スパイ事件の立花中佐

米國から追放

日本へ歸國命ぜらる

日本海軍中佐立花中氏（九）、元サヤブリン駐在武官高野虎市氏（八）にかゝるスパイ嫌疑事件はその後ロサンゼルスで審理が進められてゐるが、一昨十九日バーマー聯邦檢事の要求で後一週間の審理を續行することになつたバーマー檢事は事件を大陪審に移さんと要求してゐるといふ、高野氏については未だ決定しない

なほ立花中佐の保釋金五萬ドルを仲介人佐藤氏が立て保釋されてゐるが、高野氏は未だに保釋金を積得ず拘引されてゐる

なほけふ廿一日午後の聯邦情報によると立花中佐は當局から日本歸國を命ぜられたといふ、高野氏については未だ決定しない

獨マカオに領事館を開設

香港テレグラフ紙の報道によると、ドイツでは近くマカオに領事館を開設することになつたといふ

獨伊の汪政權承認は近し！

汪氏・外人記者に語る

東京からの情報によると目下滯京中の汪精衛氏はけふ廿一日午後外國新聞記者團と初めて會見南京政府とソ聯政府との關係は最近極めて好調にあり、南京政府は樞軸同盟に協力、獨伊兩政府の汪政權承認は近き將來において實現される旨を述べ重慶政權に對しては東亞新秩序建設に協力する日の近からんことを希望してゐると語つた

米國の對獨宣戰布告の一歩手前

ロビン・ムーア號撃沈事件に關するル大統領の態度はその議會特別教書において見る如く極めて強硬なものがあるが、ワシントンからのけふ廿一日の情報によると、右は明らかに「目には目、齒には齒」の對獨警告であり、ドイツの武力行使に對しアメリカも武力行使の用意あることを示したもので、ル大統領は對獨宣戰布告の一歩手前まで前進したことを意味するものとしてその成行重視されてゐる

ロンドンで絶賛

なほロンドン方面では右ルーズベルト大統領の教書に絶賛を送つてゐる

脅迫手段には斷じて屈伏せず

アメリカの態度固し

現下の情勢を考へてみるにロビン・ムーア號事件はかゝるドイツの世界制覇政策の一端を示したものである、今までのところドイツの無法行爲は陸地征服の前奏曲であつたのだが、今回の事件はドイツの世界海洋征服計畫の第一歩を踏み出したものとゝれるのである、ロビン・ムーア號を撃沈した一般目的はドイツに不利とあらばアメリカ通商を海洋から追放せんと試みたものの如くであり、特にアメリカの友邦國（英國）との通商破壞を試みんとしたものゝようである

今や吾々は七つの海に浮ぶ米商船、並びに貨物は悉くドイツの海賊行爲に曝されてゐると警告されたことを自覺しなければならぬ、事實、ドイツ帝國はアメリカをして援英政策を放棄せしめるよう脅迫的手段を講じてゐるとの警告が發せられたのである、要するに吾々はロビン・ムーア號撃沈事件はドイツが米國に對しその世界制覇を妨害すべからずと警告したものと考へねばならぬ、即ちナチスの承認にて大西洋を二週間乃至三週間も漂ひ、運よく好意ある船に發見され救助された、などへ救助されたからといつて大洋の真中に漂はしたといふ殘酷な事實は些かも輕減されるものでない、この人道を無視しロビン・ムーア號を撃沈したことは明らかに國際法規違反行爲の烙印を捺さるべきものである、米政府はドイツの責任を保留してゐる、また政府は殘忍、非人道を防遏し自由を確保することは自然の權利であると信ずるものである、この事件は他の方面から見れば或ひはそう重大な事でないかも知れない、しかしながらドイツが脅迫、威嚇をもつて外交政策としてゐる事實にかんがみなければならぬ

米國の對獨宣戰布告の一歩手前

獨伊の汪政權承認は近し！

獨マカオに領事館を開設

脅迫手段には斷じて屈伏せず

アメリカの態度固し

紙類一切
印刷用及び小包用
其外ナッシュペーパー
カフエーナプキン
喫茶及ダイノトリア
スミスデビッドソン エンド ライト 會社
SMITH, DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人山崎半次に御相談下さい
會社の電話番號
二七四〇—二七四一
新西院
モハーク製材所
MOHAWK LUMBER CO.
New Westminster, B.C.

DOMINION LIFE ASSURANCE CO.
ドミニオン生命保險會社
晩市マリンビル一八三二
事務所マリン〇三五四
住宅ハイ三三三四エル
大内雄

SUN LIFE OF CANADA
中野保險
所務事
Rooms 3-4
366 Powell St.
Vancouver, B.C.
Marine 7656

土曜漫壇

カナダはえゝ國

お互に精出そう

黑頭巾

英國は食料品は勿論のこと、着物まで切符制にしたそうぢやのう。英國の敵ドイツやイタリーは、どうの昔から何も彼も切符制にしとるのぢや。日本は四年からの戰爭ぢやが或る一部の切符制はやつとるが、まだ何もかもちう所までは行つとらん、最近日本から歸つた人の話ぢやと、地方で暮しとると、砂糖とかマッチなど多少不自由だが、他の品物ではそう困る程のことはないそうぢや。尤も都會に出ると、飯が制限されたり、カーヒーがない、紅茶がないなどと、飯屋へ行つても、レストラントへ行つても思ふやうな食事は出來んそうぢやが、しかし好き嫌ひを言はないで、何んでも食べれば、不自由はないそうぢや。

戰時下になれば、どこの國も同じぢやが、日本はまだ歐洲方面から比べたらゝ方ぢやろう。フランスなどは、特にパリのみじめさはお話にならんちうぢやないか。最近英字紙を讀んでつたら、パリに珍法が出たちうて報道しとつたが、それは食料品を街へッラックで運んで來ると、飢えた市民たちが寄つてたかつて、品物を盗み取つてしまふ。それで食料品を積んだッラックにさはつたものは嚴罰に處すちうのぢや。イタリーなども食糧統制に違反したものは死刑にするちう嚴罰主義ぢやちうが、ベルギー、オランダ、ポーランドなどの國民たちも戰敗國ぢやから、より以上食糧難に苦しんでる事ぢやろうところで、このカナダはどうぢや。同じ戰時下ぢやあるが先日來ガソリンや燃料オイルなどの不足が傳へられとつたが、食べ物などは戰前とたいした變りもないのぢや。前の大戰の時は砂糖は使用を制限され、プレッドなどもブラウン・プレッドになつたり、着物や靴などは品物はあつたがペラボーにたかうなるし、相當戰時下ちう不自由さを味つたものぢや。

しかしこん度の戰爭では、まだ二年そこ〳〵でもあるが、食べ物や着物や、その他の日用品に何一つ不自由はない。物價も多少あがつとるが、それもたいしたことはないちう具合で、全く英國の人々に比べると相濟まんやうなものぢや。それにカナダは恐ろしい空爆を受ける心配もないし、實に結構な國ぢやとワシは考へとる。お互にこうした結構な國に住つとるのぢや。多少排斥があつたからちうて、コ垂れないで、大いに精出すことぢや。

Help Finish the Job
BUY VICTORY BOND
加奈陀政府戰勝公債
取扱ひます
多少に拘らず奮つて
御申込み願上げます
日加合同貯蓄會社
Japan & Canada Trust Savings Co.,
398 Powell St., Vancouver, B.C.
PAcific 5620

Monarch Life Assurance Co.

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B.C.

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Ell. 3575 P.O. Box 1917

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash

◎營業目錄◎
自動車盜難
火災ガラス
海上信用
病傷運送
損害其ノ他
各種保險取扱
田中保險代理社

日本向送金手形、郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坡イーストエンド、スティストン
ニウエストミンスター、マーボーン、
ウドナー、カムバランド、ビクトリア等
シアトル住友銀行
米金預金
弗定期預金（六箇月以上年一分）
弗特別定期（十年賞替不要）年二分
弗貯蓄預金 年一分八厘
弗月掛貯金 年一分八厘
小切手勘定 無利息
日本向定期爲替手形 六ヶ月 上年三分二厘

◎資本金 億
◎積立金 億 四千三百四十万圓
横濱正金銀行
シアトル支店

▲預金 總ての銀行取引に當ローヤル銀行と同樣に御取扱致します
當行では皆樣に充分御滿足をお與へする事が出來ると確信してをります
▲送金 多數の日本內地銀行と取引して居る當行では日本內地送金相場を非常に勉强して居りますから日本人の御承知の事と存じます
當行では日本人事務員を雇用して居りますから日本人の取引は非常に便宜で殊に地方に在住なさる方では邦文の手紙で商用を達する事が出來ます
○郷里送金＝無手數料にて日本內地、滿蒙、其他へ迅速且つ確實に送金いたします
○普通送金＝送金手形或は電信爲替世界各地向取組
○圓貨定期爲替手形＝利息、六ヶ月以上年三分三厘
○米貨定期預金＝桑港支店に御取次致します
期間は一箇月以上一年迄
利息は桑港御取次の日より附けます

▽▽總資產 九億弗
▽▽貸金及積立金 五千五百萬弗
ローヤル銀行
メーン街及びヘストング街角

Pacific 5454
電氣ストーブ
便利な卓子用
一、六五仙以上
各種
ヤマタキシー

美粧院
北ワ通五
電話バンクーバー一五一八
住宅ハイ五五三一アル

人員募集
バウエル街三八一
シングル山切り方
及び切り出し藪木キャンプ
ホーラー六名バカッター一名

電話パシフィック七三四一
住宅ハイランド三二二七

脂粉追放

竹田敏彦作
西永勝太郎画

（101）

高潮する涙（五）

小さい手も、弊紙も、何氣なく、ドアの方を振返つたが、瞬間、顔に開いたドアの間から現はれた、係りに、男装女の風態に、思はず眼を瞠つたのであつた。

年齢は四十前後であらうか、月丸髷の目を、流したかと思はれるやうな、かすくに、疲れ、かすかな、春の疲が、ぱつ〳〵として、生氣は、落ち、血の気もなく、窶れた顔は、まるで、肉ずいを、肉を、細く、削り取つたやうに、細く、痩せ、どろんとした生氣のない眼は、下いた、陰もない、やうな、感じになつてゐる。この、冷氣に、塩ヒみた、本紙の、罫表一枚で、その上へ、ポ、ロ、ポ、ロの、上着を、ヤントのやうには……」

「わしゃが、お前は……」

「水野芳太郎の、家内でございますが……」

「水野……さうか」

弊紙は、水野芳太郎の、家内で、ございます、

「水野が、何をしましたか、存じません、が、恐らく、私の、病身から、迷ひ、心を、起したのでは、なからうかと……」

毛布の下から、汚れた、罫表の、袖口を、出して、溢れ出す、涙を、押さへた。そして、

「それでは、失礼させていただきます……」

風態に、似ない、高尚な、挨拶をして、女は、子供に、縋られながら、ふつ、ふつ、ブラックの方へ、近づいた、

「この、ひと、水野が、とんだことをいたしまして……」

女の、顔に、溜まつた、涙が、その時、ぽろ〳〵と、落ちて、流れた。

弊紙は、動るやうに、眺めて、

「お前さんは、どつか、悪いんだな」

「はい……心臓を、悪くいたしまして、長らく、家で、臥せつて、居ります……水野が、何をしましたか、存じません、が、恐らく、私の病身から、迷ひ、心を、起したのでは、なからうかと……」

毛布の下から、汚れた、罫表の、袖口を、出して、溢れ出す、涙を、押さへた。そして、

「それでは、失礼させていただきます……」

風態に、似ない、高尚な、挨拶をして、女は、子供に、縋られながら、ふつ、ふつ、ブラックの方へ、近づいた、

「この、ひと、水野が、とんだことをいたしまして……」

女の、顔に、溜まつた、涙が、その時、ぽろ〳〵と、落ちて、流れた。

弊紙は、動るやうに、眺めて、

「お前さんは、どつか、悪いんだな」

「はい……心臓を、悪くいたしまして、長らく、家で、臥せつて、居ります……水野が、何をしましたか、存じません、が、恐らく、私の病身から、迷ひ、心を、起したのでは、なからうかと……」

毛布の下から、汚れた、罫表の、袖口を、出して、溢れ出す、涙を、押さへた。そして、

「何か、人様に、大怪我をさせたとか、伺ひましたが、何をいたしたのでございませうか」

「まあ、そこへ、お掛け……その、椅子を、取つて、お上げ」

弊紙は、傍の、腰掛を、指さして、件れの、少年に、いつた。少年は、腰掛をとると、母の、後に、廻つて、

「母さん、お掛け」

優しく、母親を、掛けさせた。

「失礼、させていただきます……」

女は、母子と、真近く、並んだ。

「あんたの、子供かね」

弊紙は、榮養、不良らしい、少年の、顔を、痛々しく、見て、訊ねた。可哀想なほど、萎びた、子だつたが、母を、動るいおらしい、眼は、見るから、利發さうに、輝いてゐた。

「私の、身體を、心配しまして、一緒について、來てくれたのでございます」

「いくつだね……」

「十三で……弊紙、六年でございます」

「その、胸の、印は？」

弊紙は、ぽろ〳〵になつた、黒羅服の、胸についた、赤い、印を、眺めるやうに、見た。

「はい、あの、組長の、印でございます」

「組長か、こんない、子供があるのに、水野も、詰らないことをしたね……實は、同じ、會社に、ゐる、藤堂宗太郎といふ、人を、鐵瓶で、打つて、大怪我をさせたんだよ」

「あら、まあ、藤堂さんを……」

ウイルス・ファインカット
シガレット煙草は色のよいバージニア煙草を特に柔い口帶りのする様に手入れしたもので、爽快味に富み、芳しい香りがする
シガレット紙に巻いてあるチューブを用ひても常に清潔出來ます
ポケットには
十枚及十五個入
箱には半ダース入

◇都々逸◇

聞いて下さい、どつちが無理か、月へ今夜もきかす愚痴

▽—△

和洋お菓子一切
豊富に取揃へて
ございます
バウエル街三五七
鈴木菓子店
電話マリン二〇三六

月刊雑誌 廣告料無料

あんま灸（やいと）治療所
近い所は出張致します
バウエル街三百五十八番
二階ルーム十六番
荒木アキエ
電話バシフイク五七七七
不在中はバシ九九九〇

眼の悪い方は
眼の検査及び眼鏡の調製を専門に行つてゐる専門店の専門技師
エー・ジー・ヒルシベルグ氏
エス・エル・シベルク氏
ミルトン・ヒルシベルグ氏
に御相談下さい
西一八（ステングス街）
トーリツク オプチカル
電話 バシ 八八二九
TORIC OPTICAL
Opposite Woodward's Dept. Stores
116 W. Hastings St. PAcific 8829

生菓子類一切
各種製箱業
何でも揃ふ
前川商店
バウエル街三六九 電話バシフイック九五五七

暑さが増すにつれて不潔な
ハイ等が殖えて參ります
此の際皆様の御家庭の
衛生上是非一つ御用意下さい
フライトックス 鑵入 廿二オンス入 八十仙
同 同 十六オンス入 四十五仙
スプレーヤー 二十仙
巻ハイ取紙 三個 五仙
ハイタタキ 一本 二個 五仙 十仙
バウエル街三六九 電話バシフイック九五五七

高等 南京料理
日本人諸君の御來店を歓迎
晩市バウエル街二五二
新北京
電話バシフイック九六一〇

●米は……米屋へ
△カナダ一品 無砂糖白米
安い（モーニングセール）を御利用下さい
▲特撰加州白米（切地の二重袋入）
おいしいお米五、八〇賣りを
大特價 百斤入 五、二〇
十斤 七四
白サト
タマゴ（グレードA）大 一打 二七
バタ（フアーストグレード） 一斤 三五
ピーナツバタ 一斤 一〇
電話（イランド）〇八八九
現金でお安く
米屋商店
647-9 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
閉店後不在の時は電話バイ三三四六アール

晩香坡市バウエル街三八〇
昭和倶樂部
電話バシフイック七八一七

一九四一年型
自轉車着荷
スポーツ用品、キー 大勉強
晩市メーン街一二二 電話バシフイ八六五三
ターメー自轉車店
バラード街二四一五 電話ベービュー二〇四六

◈和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話マリン（六二）五九五二

PURITY BREAD
ロバートソン・ピユリテー・ブレツドを召上り下さい
ピユリテー・ブレツド は何時も新鮮で固くはなりませんそして保健上にも大變よろしいです
美味しいロールスやバンズ、皆様の食慾をそゝるケーキ類も澤山ありますが皆科學的に研究して作られて居ります
ピユリテーブレッドは今回新しい經營の下に賣出されてゐるのです
是非御試食下さい
ロバートソン ベカリー
ROBERTSON'S BAKERIES

最新式ツーダストバナー 各種あります
せんべい

寝る前服んで
古便が明朝は快通する
むさし「ヨーソ」
便秘が續くと腸内に便毒といふ猛毒素を發生して、胃腸壁を爛れ腐らし、血液をドス黒く濁して、腦を冒し、高血壓を誘發し、顔色は鉛色に何日もジメ〳〵暗い癈人となつて短命に終る事になります
こんな方は一刻も早くヨーソを
○常に胃腸病に惱む人
○便秘が續き焦々する人
○下痢するくせに便の出切らぬ人
○胸つかへ腹鳴り舌コケの人
○食後胃が痛み氣分惡しき人
晩市バウエル街三三一
特約店 新見商會
電話マリン（六二）九九五二

日本郵船 C.P.R.
アメリカンライン
日本行船切符
C. P. Express Money Order
販賣代理店
海漢正金銀行預金
送金無手數料取扱
和洋食料雑貨
新西院市 西口商店
電話 電話六〇一八八五 住宅九〇九X

自動車修繕
グッドリツチタイヤー
附屬品一切
大船廠で御用命に應じます
ポンテアツク、ビユーイツク、ジ・エム・シ・トラツクの特約販賣店
晩市アレキサンダー街ゴア街角
日本オート
電話 バシフイク七六三七

◇ビルダー サプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
尚住宅、別小屋、バーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積價格運賃其他萬般御相談に應じます
ビーシー州ポートヘネー ブランク・グウンライン口 電話（ヤード）ミル（自宅）
ファンリツチ製材會社
瀧本與次郎
電話（ネー）七九一三五 同 一三五エル 六八八

ミル薪特價大賣出し
一コード エーチング 二弗五十仙
一コード スラブ 四弗
一コード インサイドフアー 五弗五十仙
電話 ハイランド三七九六
サームス・ウードヤード
佐久本盛矩

カマボコ製造
B C 魚店
晩香坡市バウエル街二五三
電話バシ四八三〇

晩市バウエル街五二三

N.Y.K.
1404-4th Ave., Seattle, Wash.
◉郵船案内

（船名）	（入港）	（出帆）
平安丸		六月二十日
氷川丸	六月十七日	六月廿八日
日枝丸	七月八日	七月十九日
平安丸	七月廿九日	八月九日
氷川丸	八月廿一日	九月二日
日枝丸	九月十一日	九月廿三日

○横濱行 三等片道六三弗 神戸行 六五弗
◉日本郵船會社シアトル支店
代理店 晩市英商 B. W. Greer & Son Ltd. Great Northern Railway

奉仕的割引
△弊社は創立以來過去廿八年間の日本人諸氏の御愛顧に酬ゆるため
新割引値段
を提供することに致しました、何卒御引立の程御願申上ます
料金は五十弗、七十五弗、九十五弗以上
晩市グンレビー街三〇四
アームストロング葬儀社
電話（イランド）〇一四一

家庭用ポート用金物類
新式ストーブ並附屬品
ケッチン道具各種
電氣器具類及電球
ペイント及バニシ類
大工道具類和洋各種
トタン細工一切並修繕
晩市メーン街二〇八
ビー金物店
電話バシフイ八〇二七

AMANO BROS. LTD.
Manufacturers of Shoyu Bean Sauce, Miso and Seisu.
晩市ダンダス街二二四一—二二三五 二二三一
電話ハイ五五二六
味噌 醤油 清酢 釀造元
天野兄弟商會

朝日グラーチの
大奉仕サービス
春のドライブに
乘心地よきグリーシング（一弗）に
無料＝ スチームクリーニング並にスパークプラクグリーン
（御急ぎの時は電話次第取りに參ります）
朝日グラーチ 二三一ゴーア 電話バシフイク四九五〇 夜間ハイ三七七七アール

心の窓を開け

歌の一つも詠む氣持になれ

岸田文化部長談

【東京通信】近ごろ「バスの女車掌がつんけんせんだ」「商店員がお客をなりつける」同時に「もう少し笑顔をもつて朗かにゆけぬものか」なぜの聲を見聞きします、ある人は笑顔をつくるには現實はあまりに複雜すぎるともいひます、だがわれわれの生活を苦しいといふ感覚の明線の明暗たちがニッコリ笑ふあの心のゆとり！　長期戦力戦を戦ひぬく銃後のわれわれも昭和のうちにもこのゆとりだけはもちたいものです、バスの車掌さんも、商店員もお客も手を取り合つて一切の戦時生活の廻轉をもつと滑らかにしようではありませんか、以下戦時生活廻轉の潤滑油として商家の心構をふまへませう

毎日の生活を苦しいといふ感じ方を自分で苦しくないのですから、自分で自分の生活の中に喜びを見出すか、それが出來なければ少くとも笑へるやうな氣持ちになりたいといふ欲望をもつことが必要でせう、それには先づ第一にものの考へ方をかへる、解釈の考へ方やそれは物を捨てものゝ一面だけを見ないで全面的な見方をすることです、例へば買物に行く、商人が突慳貪で横柄だと直ぐ「こん畜生」と怒りたくなりますが、もつと頭の働かせ方を自由に持つてその生面の商人の立場を考へればどんなに突慳貪でも笑顔ぶり商人は物を賣らずにはゐられないのだといふ考へ方に氣がつけば何だか可笑しい氣もして來ます

◇

また商店の前に行列をつくる間題でも厳密はなか〳〵切迫しわ笑へないものを考へんでゐるでせうが世の中には只合理する人もあつて或る人が行列を作つてゐるのを見て「それは何か買へるのだ」と思ひ込み順番を待つてゐたらお線香の行列だつたといふやうな話もきゝました、眼は閉じて笑ひの種が少しもないのでは無く、心の窓を依怙地に閉ぢてゐるから見えないのです

わたしは女房と約束してゐます順序に不自由を口にしないこともし口にしたらわたしが五圓、女房が一圓別金を出す、それから人の悪口をいはぬこと……ゆうべから實行してゐますがナ、前の大戦のときわたしはソルシヤツで抽屜になりましてナ、モスクワからベルリンの途中で戦爭が始まつたわけでした日、十ケ月抑留にされましたが、無事脱出したときは日本では號外をだしました日、當時ドイツでは空襲でバタ〳〵倒れたもんです不自由をいつちやむ五に相濟みませんナ、日本人はどうも笑ひません、尤も借金にゆくときは笑ひますナ、お笑ひには五十種類もありますが、本當の笑ひ—それや泣いたあとにでてくる笑ひですかナ、わたしの一つも作つて苦しさを軽く受取らうといふ日本人らしい心にかへりたいものです

◇

日本人は笑はなすぎる

曾我廼家五郎談

大飛を敢て平軽に笑はせる男—曾我廼家五郎次が語る「笑ひの哲學」一とくさり—

× ×

ゆうべ電車のなかで萬事あれでなくちやいかんと思ひましたナ自慢をするないが、わたしは電車で老人に通つてゐますせ、五郎さんの切符を切つて嬉しいだなんてこつちが真赤になるやうなことを二錢痛破した車掌さんがゐました日、ゆうべは故障で一方のドアが開かない、乘客がその方に押掛ける、すると車掌さんが「相濟みませんが、どうぞわちらから願ひます」と手摩に朝寝をしてゐるのです、乘客が降りるときもう一べん車掌さんは朝寝を手にしました、思はずみんなその顔を見上げましたせ、「どうぞしまして……」と挨拶を返す乘客もありましたが、わゝなくちやいけませんナ

ひですかナ、わたしは喜劇といふ意味が分もつてよく呑み込めませんナ

◇

ローロッパに行つたのもそれが判りたかつたのですが、捕虜になつちやつて……しかしこの頃喜劇は可笑い面白いといふもんぢやない、愉快なもの、氣持のいゝものだ、かう考へてゐますナこゝ（演劇場）のお客さんは金く笑つてくれませんでしてナ、わたしは白衣の勇士を慰問しますが、わたしが「エー」とか「オー」といつただけで皆さん方はドッとさます、何か遊ん人種のやうですナ、それといふのも皆さんは泣いてきていやでたから、戦地で散々苦勞していやでたから、そして本當に氣持が純だからですせ、それが一たん社會に出ていろんな繋がりや背景ができてくるとさうは簡單には笑へなくなる、だから或意味で病氣をされてゐる方は幸福です、お隣りが五圓寄附したから俺も—そんな「俺の顔」や理窟があつちや笑へませんナ、自分が捨てゝ掛らなくちや、いくらは……

笑つても大減省は税金をかけやしませんせ、空氣と太陽と笑ひは多い。三越人の性格かもしれない。弘化のころの大關鏡岩、明治初年の關脇兩國堤之助、前の關脇小松山や藤ノ川、柏山、現役は羽黒を出世頭に佐渡生れの佐渡ケ島、柏崎生れの番神山らが雪の新潟育ちである。反魂丹の家元富山縣は江戸勘進相撲の九紋龍や鯱は明治の二代目梅ケ谷、太刀山の二横綱。更につけ加へるならば立浪親方もさうだし變り種の鷲尾嶽も富山だ。裸一貫で力士から酒場、鐵ブローカーと三段とびの轉業をやつてのけいま東京ロールの社長さんに納まつた大谷米太郎氏こそ元の鷲尾嶽である。阿武ノ松、雷電、鬼面山ら大物を出した石川縣は中堅の小松山、立田野を送り出し、越前福井は大正初年の關脇玉手山を出してゐるもつとも玉手山は三越人の本領を發揮してか養鶏場をひらき、そちらで儲けてゐるといふ話ところで羽黒關だが、せういふわけかお國自慢をしたがらない「この子は江戸ッ子だぜ、うふふ……」

すつかり出世してしまつた羽黒關はかういつて笑ふ。もう越後の空なんて戀しくないらしい、それ唄の文句にもある。「いまぢや越後の風もいや…」

子供抱へて出世の笑顔！

加賀三越の巻　羽黒關

六　人間國宝

「越後から来揚さに」とか—「越後から國宝は粗末湯といふ饒舌に番頭がきた」

その名をマサちやんといつた。力があつた。普通の人が背中をコスらせると皮がひけた。そこで相撲とり專門の流しとなつた背中を流させながら立浪親方が「おれの部屋にきてくれ」といつた。「越後」からマサちやんは相撲とりになつた。米揚さよりも辛かつた。ときゝ越後の空を憧つてザコ寝の枕をぬらすこともあつた。親方には娘があつた水仙のやうに美しいお嬢さんだつた「マサちやん辛いぜせう、ワゞ一人前になるまで頑張つてネ」と親切だつた。「お嬢さん有難う」マサちやんはメキ〳〵強くなつた。そして場所ごとに勝ちつゞけて五年たつた。マサちやんは大關になつて關取々々と呼ばれる身分になつた。いまでは越後が戀しいなぞ、はいはなかつた。もつと嬉しいことがあつた。お嬢さんはマサちやんを「あなた」とよび、マサちやんはお嬢さんを「さゝゐ代」と呼ぶやうになつてゐた。ふたりが「千惠子や、はあ—」と愛の結晶をあやすやうになつたのは昨年夏場所だけなほな頃

「ホラ、ホラ、ホラ……うふふお父ちやん好きかい」

この二月に生れた赤ン坊は好きとも嫌ひともいはない。それでもオヤヂは嬉しい。

「どうだい、似てるだらう、この子は江戸ッ子だぜ」

子供は江戸ッ子だが、親父は新潟縣西蒲原郡松永村字羽黒の生れ。いまや勝星つゞきの大關羽黒山政司である。彼の故郷からは裸一貫の立志傳中の人間が

歌舞伎と將棋

北斗星

木村名人は四五棋縦ねを、いみじくも將棋の氣合から說明してゐる木村名人（將棋）の氣合！　甘い言葉なし。私達も学ぶ點。一歩打をしてゐる間からそれを選かに回復しようとの氣持が無意識の裡に敏活に働いたものだらう。私達は四五棋縦ねの代りにこゝで六二玉とでも指してみたらどうかと思ふ。六二玉、三四歩なら四五桂、同銀、四六歩、三四銀で後手方利の様に考へる。何しても居玉形では不安定である。

木村名人感想

六五銀の攻撃の二四歩の適當な受けがないので決戦に出た。三四銀の攻めに三三歩では三三桂と打たれて悪い、三つ桂とこゝで手間を掛つてしまふ事は嫌ひがない。

次ぎの一手　藤原八段

先手方として考へられる駒は

（イ）三四桂打の駒

（ロ）七七桂打の駒

（ハ）四五歩突きの駒。

第五譜

（駒は四五棋縦の局面）

（一）銀（一）

（二）四歩（一）

（三）四六歩（一分）

（四）五四銀（一）

（五）二四歩（一）

（六五銀55分）

九	八	七	六	五	四	三	二	一
香	桂	銀	金	玉	銀	桂	角	香
歩	歩	歩	歩	歩	歩	歩	歩	歩
							飛	
		歩						
				歩				
歩	歩	歩	歩		歩	歩	歩	歩
	角	玉	銀	金	金	桂	銀	香

（駒は四五棋縦ねを）

一二三四五六七八九

將棋と囲碁

木村義雄名人　塚田正雄八段

持時間各十一時間　累計手數三十八手　消費時間（塚田氏）六時間四十分　（木村氏）六時間十九分

●第四譜（塚田氏）歩歩

（木村氏）歩歩

（木村氏）五四歩

（塚田氏）五四歩

（木村氏）同銀、同銀、同銀、同銀の交換となつた。四六歩、五四銀、二四歩……「攻め」の緩出は流石に強い。歩を打つた。併し又考へ様によつてはこれは驚然の歩打で、逆に後手方から三歩と打たれる形式となつては三三銀、四四銀の活躍がついて先手方に悪くなる。だが、必勝の二四歩打であつて決しい筋には變りがない。

（1）二四歩、二三歩打なら三四銀打で後手方優勢。

（2）二四歩、三三歩打なら三三銀打、二三香、二一香ナル同銀、二三歩ナル……で先手方よし。

（3）二四歩、三二銀打なら銀駒の關係から先手方優勢

翌手にすると手たし、といふひと、歩打なのである。

【本日指し終りの局面】

（先手番）

（後手番）

先手　王香桂銀金角歩

後手　王桂銀金角香歩

【戦譜】

先手番　木村義雄名人

後手番　塚田正雄八段

（木村氏）六時間四十分　（塚田氏）六時間十九分

鬼の名人も目鼻をきつと噛みしめて長考に沒つた。私はこゝで「歌舞伎の名女形中村芝鶴丈にその將棋觀を語ねてみた。

「近頃の歌舞伎演技は將棋と同じで、相手手番でも誤みが深くなければ駄目です。名人の將棋を拝見する毎に大感激訓になります！」

つゝましく語るのだつた。

五十五分—木村名人は六五銀と打つた。（名人感想參照）

居玉の戦略、五番目、第四局目にふさはしい戦略だ。この將棋は最初の二六歩、三四歩からかちに戦略してゐたその筈だ。塚田氏はこれに敗れ、は「二番目」になるのだし、木村名人はこれに負ければ第四番の黒星となる（他の對局を合算して）塚田氏が完全に手番となる戦略。塚氏とも石にかじりついても負げられぬ一番であるのだからね。

中元に等しい

蛭崎の夏物大賣出し

愉快なハラデーの御身廻り品

盛夏の御支度はぜひ此の賣出中に御整へ下さい

廿一日より三十日まで

夏の婦人用品

流行新柄ハット　一、九五
シャーブラウス　一、九五
アルパインブラウス　二、九五
スカーツ　二、九五
シルクシャツ及ブルマー　四九
シルクスリツプ　七五
同　半スリツプ　一、〇〇
シルクスタキング　一、〇〇
ハウスドレス　一、九五
ラステキコーセット　一、〇〇
縞スポートシャツ　一、二五

夏の男用品

ストローハット　大見切
フエルトハット　一、九五
同　三、五〇
サマーキャツプ　二五
同　五〇
スポートシャツ　一、七五
アンダシャツ及ドロス　一、二五
サンデー靴下　四足
仕事ホバシャツ　一、〇〇
同　パンツ　一、六五
同　手袋　二〇

水泳着大特價

男用スキンタイト・トランク　一、五〇
同　純毛トランク　二、九五
ボーイトランク　一、九五
娘用ベーシングスーツ　一、三五
ビーチボール　一五
バケツ（シャベル付）　二五より二五

夏の娘用品

ブレザー　三、二五
同　二、九五
カーテンドレス　一、二五
アンクルサックス　二五
半スタキング　四足
アンダシャツ　三五
パンテー　木綿シルク　二五
シマスポートシャツ　八九
木綿スリツプ　六〇

夏のボーイ用品

ホバシャツ　八五
スポートシャツ　八五
同　一、九五
半パンツ　一、
ロングパンツ　二、九五
ベスト及ショーツ　三五
靴下　二五
プールホバスエタ　五五
同　ゼツパー附　一、二五

夏のベビー用品

スリービースセット　一、九五
木綿ワッシスーツ　一、九五
木綿ロンパー　七五
シルクワシスーツ　七五
ブランケット　一、一五
ビーチハット　一、三〇
ビーチボンネット　三五

雑の部

白ネル　36吋　五ヤード　二八
同　四、五〇　三、
シルクペッドスプレッド　二ヤード　一二五
布キン切地　二斤　九五
消毒綿　七五　五九
ラバシーツ　八九
白ハンカチーフ　二枚　五九　一五

輸入禁止のため
れ茶碗類を
早目にお買上げ下さい

蛭崎商店

晩市パウエル街三三七　電話マリーン五九五二

敵せずすんだうれしさ

佛印戰線から還つた親日佛兵

（東京通信）東京陸軍幼年學校で教師をつとめたフランス人が、本國からの召集令に接し歐洲戰線へ行くものと思ひ切つて出發したところ、意外にも佛印戰線に赴任を命ぜられた、佛印では、敵愾する日本軍と對峙せねばならなかつたときの緊張感も、いまはサラリと解け大いなる衝撃を抱いて再び日本へやつてきた、昭和のひとウンペリアス男爵（こは九歳のとき外交官の父と共に一年半を巴里に住んだことがあり、昭和十年秋から東京の幼年學校でフランス語を教へてゐたが、昨年五月一日一兵卒として召集され日本をわどにしたのだつた、かくて佛印の途中、聖地に反して佛印軍入りを命ぜられたが、日本語が巧みなので佛印軍參謀本部にされランソン、ハノイ等にあつて約一年間、日本と佛印間の重要交渉に通訳として活躍した、去る五月初旬召集解除となるや、同僚はいづれも本國へ、イタリーへと急いだがウンペリアス男爵はひとり日本へ歸るべく港、丸二十八日夜から神田三崎町のアクネ・ランンとの教師に立つてゐる、日本軍隊の先生から一時ではあれ日本軍の敵陣に立ち更にまた日本へ戻るなんで——ヒウンペリアス男爵から次のやうに語るのだ

私がはじめて東京に住んだ九歳のとき、亡くなつた父により狩猟伝につれて行かれ

日本の サムライが 感

忠を誓するためいかに厳剣に厳身的に努めるか、といふことだけは強く胸に刻まれてゐたのです、その思ひ出が私をどんなにか慰め勵ましてくれたことでせうか、勵國が解除されたときの私の祖國を憂ふるの念、祖國へ歸らうとする氣持は決してほかの人より劣かつたとは思ひません、しかしそれにもまして日本人の魂の眞實をつかみたい希望が強く湧き起つてゐたのです

私はフランス語教師として日佛兩國民の相互の理解を増すために及ばずながら努力しつつ、日本魂を一生懸命に勉強するつもりです

日本魂を一生懸命勉強

佛印戰線から歸られたとき、私の胸は感慨でいつぱいだつた、特に昨年九月中旬日本、佛印間の空氣が險惡だつた頃、日印の私の心は全く真剣だつた、私はどうしても日本を憎めなかつた、祖国一つ目へなかつた、それだけに苦しかつたのです、私が通訳として接した日本の兵隊さんは

みんな

とても親切でした、幼年學校の教師をしてゐたのですから、日本軍のことはもとより良くわかつてゐたつもりですが、日本軍と戦の地に立つことによつて日本軍への尊敬の念はいよいよ深まるばかりでした、あの平和進駐を一番喜んだ者のひとりが私です、それは尊敬する日本軍に敵せずに済んだといふよりも、ビシー政府の平和的措置がフランスのため、日本のため最も正しく最もためになる方法だといふことを心から理解出來たからです、この一年間私の懸念に去來したのは、明日夜のことでした

純國產・水陸兩用のグライダー登場

近く華々しい進水式

【東京通信】難攻不落を誇つたクレタ島もまもなく即上から飛ひかゝる軍用機中刻刻の出現や海路疾風のごとく忍びよる水上グライダーの科学小說そのまゝの活躍で敵なく潰の去り、實戰の領域にまで華々しく進出してきたグライダーの出現が世界の目を驚ろかしてゐる折柄ドイツの水上グライダーにも匹敵するわが國最初の水上グライダーが誕生しようとしてゐる

この設計製作者は中島飛行機設計部長に津野藤吉郎氏（板橋区仲宿町一〇の三〇三元）で近く「空荷式二六〇〇型中級水上グライダー」の名のもとに航空局に滿年度明年春の〆ち來る廿日ごろ海軍目標ボートコースで東京モーターボートクラブ艇の曳航により華々しく進水式を擧げる

津野氏はかつて美津濃グライダー設計部にあつてミツノ「三〇〇一型ソアラー」はが各種の優秀グライダーを設計したわが國グライダー設計界の權威だが四方海に囲まれたわが國に水上グライダーが一機もないのを遺憾として二千六百年奉祝記念の意味も兼ね昨年十二月まづこの中級水上滑空機の設計製作に着手した、從來水上グライダーの最大難點とした點は離水で曳航の際曳航水上機又は曳航モーターボート等の飛沫のためともすれば衝撃の危險が多かつた、この離水に關する學理的研究はわが國をはじめ歐米諸國にもなかつたゝめ津野氏は九州帝大佐藤教授及び東京工大岡本教授兩氏の協力を得て遂に純日本的の獨創的な水上グライダーの出現となつたものの同機の特徴とするところは水上滑空機でありながら艇床に橇をつけることにより陸上斜面から

上昇風を

利用して滑空できるいはば水陸兩用機の性能を兼備した點である、航空局で

積極的な支援を與へてゐるが試作機完成後は水上機によつて曳航する水上ソアラーの試作もひき續き行ふ計畫である、同機の性能諸元は左の通り

△全幅一三・二〇〇メートル△全長六・六〇〇メートル△自重一四〇キロ△搭載量七〇キロ△沈下速度毎秒〇・八七メートル△滑空比十七對一△滑空速度毎時五〇キロ△着水速度毎時四三キロ

津野氏は語る

「水上グライダーは日本ではじめての試みなので設計はもちろん製作途中幾度も變更を餘儀なくされて豫定期日から大分おくれてしまひました、飛ばす場所も一苦勞で方々探してやつと戸田橋にきめました、空と水に親しめるこのやうな機體とそゝ〜しく作らねばならないと思ひます」

今夕は朝日

バラード野球戰

昨夕行はれたバラード・リーグ戰はデーザーが七對六の接戰でアンゼルスを破つた、今夕は朝日がバトリシアと戰ふ

△職業野球＝昨夜の職業野球は晩香坡が七對〇でセーラムを零敗せしめた

竹友會主催で

蔭山師範追悼會

竹友會では明日曜日午後八時半より本派佛教會堂に於て故蔭山詩山（雅詩都）師範の追悼法要を營み故人の遺曲「秋晴」の弔奏をなす、會員は勿論故人と親交のあつた人々の參詣を希望する

秋田の銘酒續つて

ゆかしこの友情

汪主席と須磨公使

東京—汪主席晴れの參内に喜色溢れる中華民國大使館（去る十八日秋田極上銘酒一升瓶六十本が届けられた、贈り主は須磨スペイン駐劄公使、汪主席の晴れの訪日を祝して贈つたものだが是れには汪主席と須磨さんを結ぶ美しい友情がひそめられてゐる、昨年三月歡喜に湧く還都式典の折、當時の情報部長須磨さんが郷里の銘酒太平山を汪氏宛に二樽贈つた、汪氏は人も知る日本酒好き、大いに喜んで大事にしまつてゐたが、昨年十一月正式承認の宜言の時側近の者が取出し試飲して見たところ變色して、酸つぱくなつてしまつてゐた、それを聞いた汪氏は

「いくら變質しても友情の籠つた酒だ」

と波々と盃に注いで飲み乾した、この話を聞いた須磨さんのもうれしさ一杯の様子であつたと

切符制のロンドン

男子服『新体制』

仕立屋さん頭を捻る

ロンドン＝服地が統制されてスーツ一着作るにも切符持參の英國では今やスタイルには構つて居られず次のやうな問題に遭遇して業者は頭をヒネつてゐる—即ち仕立屋は切符二十六枚でスーツを作つてゐるが使用材料から計算すれば二十八枚半の切符でなければ引き合はぬ、それでこの問題を解決するためポケット數を減らすこと、バンクのカフスを止めるといふ風にスタイルよりも簡易化を第一にすべしといふ事に打合せしてゐる

今晩の

二世演藝會

早目に入場希望

市内婦人團体合同主催、二世協會後援のクインス・ファンド援助の演藝會は愈今夜正七時半から開會するが、既報の如く入場券は全部賣切れで勿論入口で

質素を旨とする今日

御宴會、集會、その他種々なお催しをなさる時は是非一度バラード・ベーカリーへ御相談下さい、特別勉强で御用命に應じます

ケーキ、ペストリー、クキー等三十餘種類の中より御選び下さる事が出來、陳列以外のものでもお望みの場合はドンナものでも製造致します

サンドイッチを用ひになる時は、御注文下されば「サンドイッチ・ロフ」も造ります、ケーキの事なら貴様のバラード・ベーカリへ是非御用下さい

バラード・ベーカリー

晩市バウエル街二〇五 電話マリン九五一七

移轉披露

堀醫院

堀近夫

今回自宅を左記に移轉致しました

午後七時以後は同所で診療に應じます

晩市東（スチングス街四二七

電話ハイランド三一二五エル

廣島縣人會

明日ピクニック

廣島縣人會の大野遊會は愈明二十二日北晩リンヴアレー・フラットで開催される事は既報の通りであるが當日は午前正十時と同十一時半の二回に亘つてバウエル街とダンレビー街角及びバウエル街とヴイクトリア街角に於て送迎する事になつて居るから參加者は定刻までに既定の場所に參集せられたしと

美市の人口八万

ビクトリア市の人口は今次歐洲戰勃發以來九千人增加しオークペー、サーニチ、エスクイマルト等を包含する大ビクトリア市は現在八萬人に達したと同市會は昨夜發表してゐる（戰前は約七萬と言はれてゐたもの）

本派H校野遊會

寫眞機を持つな

本派佛教日曜學校では既報の通り明日スパニシ・バンクスに於てピクニックを擧行するが參加者は寫眞機を持參せぬやう注意されたしと

赤十字後援

第二世班へ

多數の入會

本部で希望

晩香坡の日系二世の娘さん達がカナダ赤十字二世班を組織して赤十字の仕事をしてゐる事は既報の如くであるが、在留同胞の數に比較して會員が少いので、もつと會員を殖やして貰ひたいと晩香坡婦人軍事援護會委員長オースチン・テイラー夫人から希望した、二世班では娘さん達の多數參加を願つてゐる

▲第一世婦人班＝七月一日の火曜が休みとなるので、來る二十四日（火曜日）に出來るだけ仕上品を体育館に持ち寄り、また二週間分の仕事も當日受取りに來られたしと

日本行各汽船切符販賣
日本郵船、シーピーアール
▲再渡航證明、移民官事續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續其他一般代理
晩香坡市バウエル街二三五
中山義一事務所
電話 マリン五七三九
住宅 ハイ二三〇七アール

Manufacturers Life
○お子様の貯蓄心涵養のため
○お嬢様の結婚費用意のため
○他日事業の資金に當てるため
○來るべき老境の準備のため
○御家族の生活安定保證のため
當會社は世界卅二ケ國及日本の大都市に支店又は代理店を有します
マニュファクチャラース生命保險
晩市アレキサンダー街三〇二 電話バシ一五五六
代理 信夫保險事務所
日本人唯一の保險士 信夫三郎

晩香坡市バウエル街二六八
杉山運送店 重松勇
電話 バシフイク一六二七

△新藥着
△ポレホン錠（五、〇〇）淋〇感染の持効化學療法劑
△アルバジル（三、五〇）中耳炎、扁桃腺炎、ニキビ、淋〇
短期内服藥△鎮咳液（一、〇〇）たんせきに持効新藥△ヒコナ胃腸藥（一、〇〇）二、五〇△トモサン（一、五〇）胃腸
特効劑△ドクトリ膏（二五仙、四十仙）クサ、デキモノの良藥
●ユタンポ大賣出（五九より）
●萬年筆大勉强
文化商會
バウエル街二五〇電話バシ〇三一八

大走り
新茶
半斤袋入 九五
丸干イワシ 二斤 三五
黑豆 一斤 一五
スシ用燒海苔 一一、二五
優良品を最も安く
香村商店
バウエル街二六九 電話マリン三六五五

視力檢定士 鳴瀬金雄

造船及修繕 日發デーゼルエンジン總代理 スタンレー・バ宣傳所

たゝ様の御披露用日本着振袖 用意致して居ります 東（スチングス街二九三 ピーレー州公認

ピアノ教授 經驗は豐富教授は親切

御結婚式お支度御披露用日本振袖 長髮短髮無機械及新式ミシン入 オイルパーマネント

電話バシフイク五九六六 キーフアー街二三三 松岡久枝

電話ハイランド二五九八エム ヤーデル街三二五 高橋清志子

ラヂオ修繕 如何なるレヂオでも丁寧に責任を以て修繕

産助

歐洲戰の新段階
迫る？獨軍の大進擊
英空軍ヤケに續爆擊

歐洲戰線は本日英空軍の爆擊を以つて見られてゐる、と云ふのは約十日間に亘る英空軍の大爆擊及び獨ソ戰線破壊の飛び散る中にドーヴァは依然として動かず若し信じられる如く獨軍が次の一大進擊作戰準備の爲めの沈黙を守つて居るとせばソロ〳〵其準備も整ふ時分であり今にもドコかへ一撃を打つて飛出す筈が突擊をのがれしさうだといふ氣配が濃厚化しつゝあるからだ、それが英本國を目指すものか、風說の如くロシアを衝くか、それとも地中海のスエズ運河戰を敢行するのか、兎より像斷を許さないが何處かを攻ひべきである點は確實視して間違いてもよいと思はれる

英空軍大爆擊
裏に何か？

英空軍は昨夜通算第十回目の大爆擊をドイツに加へた、キール軍港をやられて居る、更に英空軍は本日午後獨逸爆擊を敢行してフランス海岸の白戰大爆擊を敢行中である、昨夜ドイツ空軍も英國を襲つたがごく小規模のもので死者一名も出てゐない、英空軍の活躍は明かに獨軍の英進攻に備へるためのものであらうが何か裏に潜んで居るのぢやないかと一部ではしきりに疑つて居る、ロシアと提合ひで獨逸のソ聯東擊を牽制するのが目的だと突飛な臆方をしてゐる組もあるさうだ、ドイツ空軍がナゼ爆擊を英國に加へないのか、との疑問は「次の作戰準備の爲め」やらないのだと見れば多少とも解決がつく、英空軍は全くヤケになつてドイツ西方を襲つて居るのだ

依然として怪說傳はる

獨ソの關係に就いては本日も依然として怪風說傳はり北方フィンランドなどは滿十四歲までの男子を動員を開始し、ドイツとトルコの新條約にはロシアを目的とした秘密な一項があるとも言はれ、獨バルカン軍總司令官リスト元帥は司令部を急いでルーマニアの中部へ移したとも報ぜられる、ルーマニア軍と赤軍の衝突說もあるがヒトラーは若しソ聯を叩くとすれば何の前觸れもなく突如襲擊を加へるだらうと、ロンドン電はけしかけてる、兎角も玄人二週間は重大である

米國の報復手段
イタリー領事館閉鎖
米船武裝の聲高し

イタリーが先手を打つて駐在の米領事館を七月十五日迄に閉鎖する事に出た爲めアメリカは本日在米イタリー領事館を七月十五日迄に閉鎖する旨を滅喪、對抗手段に出た、なほ「彼に出すとも」米國はイタリー領事館を閉鎖するのであつたらうから本日の米伊國交は一層の悪化を加へてゐる

よ〳〵アメリカは外國航路船を全部武裝するのではないかと見られる點が多い、ルーズベルトが議會に送つた特別教書は本日本紙第一面に詳報する通りであつて其の影響は可成り大きく本日米議會方面は商船武裝支持が顯著である

カナダ失業保險

既報のごとくカナダでは愈七月一日から失業保險が實施される

ダマスカス戰
佛軍本日撤退
リビア戰は一ト休み

シリア戰は本日もなほ激戰が續けられてゐるがダマスカス市では夜に入つて守備の佛軍が市から撤退したと報ぜられる、これは市街戰を避け都市を壞さぬための行動と佛側は云つてゐる北阿リビア戰は今日一ト休みで戰況報ぜられず

獨逸潛水艦出動激增
大西洋戰に

最近ドイツの潛水艦出動が大西洋方面に激しく增加して居ることをロンドン電は伝めかしてゐる、それは各所で英船が襲擊される數が殖えて來た事、從つて汽船の喪失及び潜水艦の沈沒も增して居る點から推察されるといふ、從來月々の英側汽船沈沒表はアトで追加訂正されるのを常とするから五月中の損失も五十萬噸位には殖えるだらうとみられて居る、開戰以來の交戰國汽船の損失は英側發表を基礎とすれば

日本人怪死裁判
死体を引摺つた形跡有りと證言！

ヘネーの農地で死体となつて地中から發見された故添田喜十郎氏の檢屍裁判は昨日新西院で開かれ死体を解剖したドクターや州警察官、發見の同胞二名等が證言に立つたが、ドクター・パービスは死因は何かの異物で頭部を強打され殆んど即死したものであつた

日本人所有のフィルム沒收

最近日本人所有の新小田正衛氏は其筋へバシフィック・ハイウエーの景色を映したフィルム二十二卷を自發的に送り檢閱方を依頼してゐたところ昨日市警察法廷で國防上いけないと云ふ事になり沒收する旨決定、なほ露木海藏氏所有の日本の一映畫フィルムは日本宣傳のものと斷定され是また沒收されたと云ふ、新小田氏のフィルムは戰爭前に桑港萬博見物の際に寫したものに過ぎなかつた由

日本船七隻立往生
米潜水艦沈沒
四百呎海底に

米國で最も古い潜水艦の一つであるオー九號（廿三年前に進水したもの）は昨日午前八時大西洋岸ポーツマス沖十五海里の近海で潜水試驗訓練中そのまゝ四百餘呎の海底に沈沒し本日に至るも遂に揚がらず絶望視されてゐる、將兵卅三名が乘つてゐた、艦内の所屬品と思はれるものが浮き上つて來たので同艦は水の壓力により解体してゐるのではないかともみられる、昨日泡がブク〳〵と出て來たのから押して幾分まで空氣もありさうだとも云ふ、兎も角も古くて何らの特別施設もなく二百呎以上の潜水は危險であつた

立往生のもの日本船七隻、デンマーク船三隻と見られる、日本船はドラム罐入の純滑油積込を契約してゐた

犠牲廿六人目
少女轢殺さる

昨夕七時四十五分市内東第十二街四百番臺でロナ・ブオーン（四才）といふ可愛い少女が自動車に轢殺された、今年に入つて當市では第二十六人目の犠牲者である、父は英國へ出征中であり母と祖母がビクニックの用意として居る最中家から道に飛び出した所を轢かれたのだつた

平和を熱望
リンドバーグ國民に訴ふ

反戰論者リンドバーグは昨夜加州ハリウッド・ボールの米國第一委員會主催大會で米國民は歐洲戰平和運動を支持せよ、然らざればヒトラーは歐洲を悉く征服しやがてアメリカも征服されるだらう米國は今戰爭の用意が出來て居ないと叫んだ

冷藏庫の鷄卵
取出し禁止令

オタワ特別生産局は英國輸出鷄卵保有の目的をもつて本日冷藏庫内の鷄卵を無斷で取り出すべからずとの命令を發布した、取出す場合は其筋の許可を受けねばならない、尙は六月廿一日現在の卵在庫量を倉庫經營者は報告する事になつて居る

廿五萬弗に達するか
日本人の戰勝公債應募額

ビクトリー公債募集今晩でいよ〳〵締切であるが本日正午までに日本人會で判明した新應募額は二萬一千三百弗であるから日本人會側累計は十九萬九千百五十弗である、尙は本郡では昨日既に二十萬弗を突破してゐたから本日は二十三萬弗以上に達して居ると思はれる、新應募内訳は次の如くである

ビクトリー　公債募集
商業組合　千九百弗
廣島縣人二回目　千六百弗
銀行
岡山海協
尙公債募集は七月初旬に渡すから、現金買の人はローヤル銀行（メーン＝（スサングス角）へ）
チェッキ買の人は各自取引銀行へ自身出頭して受取られたいと
月賦買の人は金郡拂込が濟んでから渡す事になつてゐる

三千百弗
二千六百弗
百五十弗
千弗
九百五十弗

金加應募人員は七十六萬人、全額二億ロード弗、アロー用の一部が出揃つてきたが總計七億に達する模樣、ビーリボ花りに應募額は二億六千八百萬弗に達した

額は六億六千八百萬弗に達した總計七億に到達する模樣、ビーシー州及びユーコンは本日七千二百萬弗で目的額を一千二百萬弗も突破した、只晩香坡市のみは昨夜半漸く一千二百二十萬弗に達するアトまだ二百八十萬弗も足らず他の大都市に後れてゐる支那人は既に四十萬弗を應募し總計五十萬弗に達する見込みと當事者は云つてゐる

鋼鐵製の裝飾
戰爭の偉勳

ベルの歸しの御しの御ない、たいのしいのだらう、ベルにはそれ、その名前の通りの鋼鐵製の裝飾品だ、

天草島

（中）

柳山潤

切支丹伴天連といふ言葉には、妙な魅惑がある。千載の恐怖心に似て、感覚的な魅力がある。かういふ云ひ方ではぴつたりしない、何か嫌な感じがつきまとふ。

最初の日に案内されたのは、土地といふ言葉には二百に足りない半農半漁の村落であつた。此村は、倉南郡等のあつた地だといふ。南郡寺には目に千人の信徒がひそかに集まつたと云ふから、昔は相當な村落であつたにちがひない。

海上三里の山ふに、沿岸といふ島がぽかりと浮いてゐる。それは高井近が、本渡半島にかくまはれてゐるといふ島で、丸大草四郎一揆の時には、その島で平の軍を、この十艘に押し渡つて、クルスの旗をあげたといふ土地である。

——×——

そのため、原城の一揆に死後には、この村の老若男女、嬰児の子供までひとり殘らず引出されて死刑に行はれたといふ。村は全滅して、以來その位の期間か、住む人もなく捨てられてあつたといふ。今も家を建てるために少し深く土を掘ると、いたる處人骨が現はれて來るさうだ。南郡寺の跡は、全く分らなくなつてゐるが、村役場の背記に熱心な研究家がゐて、その人が多年調べた結果、推定したといふ場所へ連れて行つて呉れた。

倉南はてれ人谷と云はれてゐる谷で、昔ずいぶん寺があつた。當時の遺跡、推定される場所が、たつた一つ、現内の木の根元にかくれてゐる。すでにクルスの

海に聴くレヂオ

（遠洋漁通信士）　鈴木平治

海に於ける遠洋漁船、そして北洋に於ける獨航船隊、我が水産の戰士は水産報國に燃え立つて敢闘しつゝある。板子一枚下はあの底知れぬ海に働く幾多戰士諸君はどうレヂオを聴き、どう慰してゐるだらうか。水産戰士代表として「平七九」の通信士鈴木平治氏の筆記に見よう。

▽

勝者たる赤旗旗下の遠洋漁船の舟子たちには暴もなければ花もない。あるのは波のうねりと物凄いスコールの襲撃ばかりだ。嘗て甲板下の一室をせめてもの休所とする我々にはレヂオが唯一の慰安だ。ラジオを捻じ、ダイヤルを廻せば、まるで魔術で聴いたお伽噺を憶ひ出す。朝から夜まで、一寸の休む暇もなく働き疲れた舟子たちは、レシーバーを嵌り合ひながらやさしい母様の小唄さんの「シンジン」に聴き惚れるのだ。八丈島や日本近海の漁場なら地の島映、女アナウンサーの軟かい肉聲——「土」に似た「人間」に似てゐる我々にはそのどれもが懐しく嬉しい。遠く海を離れて三千浬の南洋漁場で、やさしい小唄さん村岡花子さんの「シンジン」を聴けば、まるで魔術で聴いたお伽噺を憶ひ出す。朝から夜まで、一寸の休む暇もなく働き疲れた舟子たちは、レシーバーを嵌り合ひながらやさしい母様の小唄さんの「シンジン」に聴き惚れるのだ。八丈島や日本近海の漁場なら

原城の背景は海だ。海岸に、白い蟹の巣のやうに穴だらけの小さな石が無數にある。同行者永君の説によると、これは城の石垣に使つた人遺石の、風化したものだといふ。

（續く）

私は當時のありさまを目前に描いて、眞剣々の思ひをしたことはない。記録によると原城に立籠つた一揆約三萬五千。よく戰ひ、落城の日には男は悉く討死したといふ。

殘つた女子供がどのくらゐであつたかは、確でない。そのひとりひとりを踏絵の前に引出したが、ひとりも轉ばず、その首を斬るのに三日三晩を費やした。首は城のまはりにさらしたさうだが、そのやうな最後にも、敵かの動する氣配のなかつた切支丹信者を、痛ましく思ふ。

女子供までが恐れた踏絵も、分るやうに思ふ。

——×——

乘組員は操業中はレヂオどころでない。漸く夜の演藝放送だけをむさぼるやうに聴くのだ。歌謡曲、漫才、浪花節、郷土の匂ひのする民謡、特に女の歌聲はいゝ。通信士は氣象通報、水路部公示庫項等は是非とも聴くが、演藝放送等は聴いてはならぬことになつてゐる。いつ如何なる變事が勃發し、僚船の救助をせなければならぬ場合等が發生するかも知れぬからだ。

◆

思つてもゾッとするのは、昭和十三年の事だ。自分の乘つてゐた六十トン級の漁船は大暴風雨に襲はれた。中心圏内へ乘入れたらそれこそ船は木ッ葉微塵だ。自分はしきりにキイを叩き、救ひの道を早出たさうとした。かくして焦躁の二時間餘が過ぎた時だ。微な電波を通じて氣象特報が聞こえて來た。

「八丈島附近に突如發生した七百五十ミリの低氣壓は、進路を北にとつて進行中……」

と。危ない！我々は低氣壓の發生と同時に進路を北にとつて避航しようとしてゐたのだ。が、この氣象特報のおかげで進路を西に變へ、危ふく難を免れることが出來た。

この時、氣象通報を受けなかつたら、四十餘名の生命は太平洋の藻屑となり果てゝゐたことであらう。思うても慄然たるものがある。レヂオに依つて遭難を免れた例は數限りもない。「海に聴くレヂオ」は、陸で聴く以上の感銘を與へるのだ。

◆

然し若し出來るならば、海に働く水産戰士のために「漁民の夕べ」を時々計畫しては貰へぬだらうか？一億國民のお章所と、第一線勇士の野戰食瞰を賑はすために、我々は水産報國の念に沸き立つてゐるのだ。南に北に、板子一枚を命の網として敢闘し續ける水産漁民のため、是非とも「漁民の夕べ」を特輯して貰ひたい。

赤道直下に、北洋に、微に聴こゆる故國の聲を懐しむ漁民のあることを、プログラム編輯者に記憶して貰ひたいのである。

（終り）

◇映畫物語◇

みかへりの塔

（三）

原作　熊野隆治
豐島與志雄

「あゝうまかつた。あんた何年？」

「三年さ、だけど本當は六年だよ」

「何故早く帰つて來たの？」

「頭が痛くなつて來たからさ、算術の時間なんぞもの——お前いつこゝへ來たんだい」

「來たてのホヤ〳〵なの、だけどこんなとこへ來るんぢやなかつたわ、家も淋しい御飯はのべへ通りやしないし、私昨日もけさも御飯食べないのよ」

「へゝ——よく我慢出來るね」

「だから氷飲んでたのよ、あゝ何か食べたい」

「持つて來てやらうか」

いふなり善雄は駆け出して行つた。

「多美ちゃん、どうして學校歸つちやつたの」

「心配さうに夏村がおつかけて來た。

「小學校なんか馬鹿々々しくつて、第一お腹がへつて勉強なんか出來やしないわ」

「だから、皆と一緒にたべりやいゝのに——多美ちゃんの分ちやんと支度がしてありますよ、さ早くお食べなさい」

親切な夏村に伴はれて多美子が家庭へ歸ると、支度してある食卓に向かつて善雄が食事の最中。

「まあ善ちゃん」

「あのね……濟みません」

「善ちゃんも學校スッポかして歸つちゃつてね、お母さんが心配して探してたわよ」

「濟みません……あのね」

「あのね……その子が御飯取つて來いつていふから取りに來ちやつたんだよ」

「まア、私取つて來いなんて云やしないわ」

今度は多美子が驚いた。

「あんたが勝手に取つて來てやるつて駆け出したんぢやないの」

「駆け出したさ、お前が早く取つて來いて云ふから……。」

「うそつき！」

「何！」

喧嘩になると善雄はさすがに幼い。忽ち泣いて暴れだし、は夏村の腕に噛みつくのだつた。

（續く）

△戰時加奈陀に於て何が第一の投資か▽

▲オイル・ローヤリテーを求められよ

一、オイル・ローヤリテーは加奈陀政府鑛山部にて保護してゐる

二、月々の支拂は加奈陀政府認可信託會社より直接その所有者に支拂ふ

三、ローヤリテーとは ウエルより生産するオイルの一定歩合を得る事、生産費を負擔するものではない

四、オイル・ローヤリテーは賣買が自由に出來る有價證券である

五、正しい割賦償還法により資財を作り 且つ毎月の收入が得られる

六、額の大小に拘らず購入出來る

我々同胞間に於て 株、投資すれば財産を失ふと信油の聲を聞けば として居る人々が多々あります何故かくの如き印象を殘したか、過去に於て各種投資物取扱人の不注意だと信じます

右投資に對して何が一番大切か、其の内容を自身に調べる事、オイル・ローヤリテーに就ても充分調べた上投資する爲に本社日本人部にて日本語で作成した參考書を無代で進呈致します、又種々相談相手になります故申込み下さい

現在日本人間にて幾多の人々が皆様の知らぬ中に多大なる利益を月々得てをります、一刻も早くオイルローヤリテーとは何かを知るが勝ち

Nippon Jin Dairibu,
Clifton C. Cross (B.C.) Ltd.,
475 Howe St. Vancouver, B.C.

オイル・ローヤリテーに就ての參考書お送り下さい

Name .....

Address .....

クリフトン・シ・クロス(BC)株式會社
日本人代理部
晩市パウエル街四七五
電話バシフイック九四二一

無料掃除サービス

新發明の「フーバー掃除機」が如何に素晴らしいか皆様の御家庭のラッグとチエスタフイルドを無料でクリーン致します、御遠慮なく御申込み下さい

電話マリン五二七
アルト〇七七八アール
（日本人アラブを呼出して下さい）

B.C. WOOD & COAL CO.

割薪値段

インサイド　ファー　一コード　平　六、五〇
同　同　一コード　平　三、五〇
同二等品　一コード　平　六、〇〇
同三等品　一コード　平　三、〇〇
御電話下されば早速お届けします　一コード　平　二、七五
ウッドランド街埠頭

ヒーター　ブロック　一コード　平　五、五〇
同　同　平　三、〇〇
ファースラブ　一コード　平　四、五〇
同　同　平　二、五〇
エチング　三、〇〇

ヒーター薪炭

電話　イ〇九一五
夜間　ハイ三七九六

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.

◈紙類一切と

文房具卸賣商

（ミルトン街一一六八）
晩香坡パシフィック・ペーパー會社
日本人部代理

堀壽次郎

電話　本社マリン二三一一
自宅ハイ三一二五エル

ソーダスト　薪炭

電話にて御注文下されば直ぐにお届けいたします

パウエル製材
薪炭會社
パウエル街一三五五
電話ハイ四五六七四五六八

S. UCHIDA

新着探偵小説

眞紅の鱗形　一、〇五（送料）五仙
黒面鬼　一、〇五　同　五仙
犯罪裏表　一、〇〇　同　五仙
最近捕物實話　一、〇五　同　五仙

内田書籍店
電話バシ二七一二
347 Powell Street, Vancouver, B.C.

養命酒
一、三五　二、六五
三、五〇
ミツワ規奈鐵ブドー酒
二、五〇
ドリコノ　八五
（以上送料實費）
若素　一、二五　三、五〇

まむしの黒燒（三、五〇）を
服めと云ふのでもない！
服むなのとふのでもない！
只服めばよく効くこと
云ふことをお知らせするのです
何となく身体がダルイ、仕事の能率が上らない
疲勞感が甚しいと云ふ方は服んで御覽なさい、
身体はしつかりする、どんな過激な勞働も苦にならないことは体驗者の言葉です
その他病弱、病後の衰弱、性力減退等に不思議な偉効あり

◉寫眞に關することなら
何でも近藤に御相談下さい
カメラをお買ひになる前に
一度近藤をヒヤカシて下さい

近藤藥店
晩市パウエル街三九〇
電話バシフイック四五一六

強さ!!

永持ちする事は此の靴の第一の特長です

体裁!!
非常に好く
ホメられます

ハキ心地!!
大變よく
皆様から
愛好せられます

値段は
決して高く
ありません

商標はフリートフットです

ユニオン魚店
パウエル街四六九　電話ハイ〇三三五—〇三三六

山田長政

角田喜久雄作
北村明道畫

（100）

踊決楽（十）

長政も十左衛門も、酔つてゐた。

ふりんも、二三杯の酒に、はんのりと目のふちを染めてゐた。

杯、笑ひ合ひ、盞に盞をかけ合つてゐたが、しかし胸の内では、相手の倖せを切に願りながら、それとなく別離の思ひを述べてゐたであらう。

ふりんも――先程の、わらしのやうな黄頭を忘れはてたかのやうに、時々、して、さも愉しげに振る舞つてゐた。

明珠指

ふりんの、それ程に浮き立つた姿を、お系でさへ、竹て見た事がない、と思つたほど――

「さア、わしが踊るぞ」

と、十左衛門がよろめきながら立ち上がつた。

「待つてゐた。しやむろ踊りをな」

「よし、しやむろ踊だ」

十左衛門は手拍子うちながら

しやむろ踊よ、しやむ踊

曲に見しよとてしやむ踊――

と、ひつこひ〳〵、盞を振り、手を揺はして凱逸な踊をはじめた。

柳子の葉陰に降る雨か鈴の釉にふる雨か、それ

しやむろ踊よ、しやむ踊

「よし、わしも踊るぞ」

踊として長政が立ち上がつた。

「ははは、これはいゝ。これは傑作」

と、何も知らぬ一座の者は興にのつて笑ひ乍ら、盞を揃へて

しやむろ踊よ、しやむ踊。

それ、しやむ踊――

と、囃し立てた。

おりんは笑つた。笑ひ乍ら、知らぬ間に、胸迫つたか、涙が一筋、頬をすつと傳はつてゐた。

ふとけて踊る二人の、本當の心を知つてゐるのは、おりんだけであつたらう。

颯々として踊り抜いた長政と十左衛門は、やがて、踊りつかれ酔ひつぶれて、折重なつてぐつたりと横たはつてしまつた。

おりんは、少しはなれた所から、眼の涙をしつかり拭りあつてゐる二人の手を、その顔を長政のこと、じつと見詰めてゐたがやがて

「お二人様、お別れでございます……」

と、曲にも聞こえぬ低い聲で、そつと囁いて、頭を垂れた。

そして、朝が來た。

しやむろ丸の船出の朝だつた河岸に群がつた日本町の人人の歓聲に送られながら、しやむろ丸は帆一杯に朝風をうけて静に漕ぎ出す。

彌三右衛門が微笑しながら手をふつてゐる。

お系がのび上つて何か叫んでゐる。

船と岸とのへだゝりは見る間に大きくなつて行く。

彌三右衛門の顔は小さくなつた。

お系の聲も、もう聞こえない。

すると、その時だつた。

「や？」

長政が、愕然として

「おい、十左衛門。あれを見ろあの、しやむろ丸の帆柱の陰を見ろ」

「何、帆柱の陰？」

何氣なく、瞳をこらしてゐた十左衛門が

「あつ。ありやア、おりん殿ではないか？」

「おぬしにも、さう見えるか？」

「おう、たしかに、あれはおりん殿らしいが……」

二人は、慌てゝ、あたりを見廻した。

先刻まで、皆と一緒に、そこにゐたと思つてゐた、おりんの姿はどこにも見えなかつた。

はつとしたやうに、二人は顔を見合せた。

「どうしたのだらう。おりん殿は？」

「あれは、本當におりん殿であらうか？」

何か、強威めいたものが二人の胸をさつとかすめた。

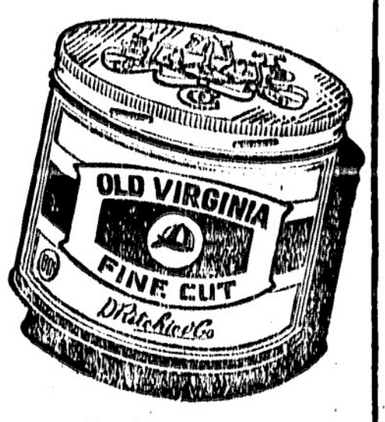
すると、そこへ

「お二人様。頭領様が、至急お呼びでございます」

と、召使の一人が走つて迎へに來た。

誰でも一番好まれる煙草

きつと一番よく好かれるタバコです
初めて吸いておすひになる方はそれはビックリするでせうオールドバージニアフアインカットは特に厳く刻んであるので強く、また味も格別ですどうぞ今度ぜひ一袋お求め下さい



パケット　十仙
レールトイクルーサウバト　五十仙
半斤入罐　八十仙

OLD VIRGINIA
Fine Cut

都あられ

御町幾坊ちやん嬢ちやんが大変御好みになる
一名胡麻入あられを茶菓の御用意に御賞求めの程御願ひ申します
各商店に御座います故多少に拘らず御用命の程御願ひ申上げます
江戸源
花あられ　林一心堂
電話パイ三五三三六

△菊組宗宮一雄、運組宗宮敏郎兩君は入學記念に一弗宛、辻本音藏氏は故シゲノ夫人の七周忌記念に三弗何れも本派目校へ、向後御基子嬢は故眞之助氏忌明に五弗、辻本音藏氏は故シゲノ夫人七周忌記念に五弗本派佛教會へ

××寄附欄××

川出製箱會社
電話パイランド一〇九〇
夜間パイランド六〇八四エル

かすが菓子店
晩市バウエル街三五九
電話バシフイック五〇一五

西畑ブリキ工場
電話パイ〇四二六

武藏屋
バウエル街三三三
電話バシ八九一二
川本孝一

電話ハイランド二六九〇
薪炭販賣
熊本
電話マリーン八七〇二

夏向靴特價
少女用ラニング　四一十　特價　五十仙
ガール用白、赤サドル　三―七　一弗九十仙
ボーイ最上ラニング　十一―十三　一弗二十仙
同　一―五　一弗　至　一弗五十仙
同　キャムバー　一―五　一弗二十仙　至　二弗四十仙
男女白及赤靴　大特價
バウエル街三五六　電話バシフイック一七八三
名畑靴店

御電話下されば早速お届け致します
各種薪、コール
並にソーダス　スターメイ薪炭
電話ハイランド一一九〇

バウエル街營業
前川魚肉店
電話マリン七二五一
同　七二五二
住宅バシフイック四〇八五

製造販賣
かまぼこ

電氣指壓治療
神經痛、胃腸病、婦人病、皮膚病、其他一切
東ヘスティングス街二八九
美心院　藤澤さだよ
電話マリン八七八九
治療時間　午前九時より午後五時まで　夜出張

心靈治療
身心强健心靈治療　並に
透熱治療法
紫外線療法
揉み療法
晩市バウエル街三二六
キングルーム内十、十一號室
鈴木治療所
電話バシフイック六八八四

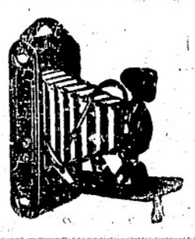
大工一道具
晩市バウエル街三六八
秋山金物店
電話マリン一八五三

小生儀過日右腕の骨を折り早速林醫士の診察治療を御願致せしに所僅か一週間にて全治致し林醫士の折骨打撲に對し卓越なる技術を推稱し感謝致しました　林醫士は斬傷腫物筋痛挫骨皮膚病一切及神經痛關節の痛等に獨特調製に依る藥は實に偉大の効力があり又打撲傷や挫骨筋違い等には長らく經驗あり如何なる重傷にても速かに全愈する事は嘆く日本人間にも熟知の通り若し右の樣な際は早速林醫士の來訪を御願する事を御勧め致します特別に日本人を歓迎優待し親切に治療致します
スタブストン　東ペンダー街九二
電話バシフイック八六一三
秋本重則妙
恭頌林醫臣

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
主任　大橋松次郎

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會
電話バシフイック六〇四四
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave., Vancouver
◇通譯一般代理業
日本語切符取次
濱岸事務所
アレキサンダー街二四〇
電話バシフイック三五一〇

EASTMAN'S
Brownie
REFLEX



大衆カメラ界のペット
（二眼レンズ）
七、三五
フイルム　V一二七
寫眞のサイズ　1 5/8 × 1 5/8
イーストマン
寫眞機各種
寫眞材料

寫眞　現像　燒付　迅速美麗
現像燒付
誠意
晩香坡市バウエル街二四九　電話バシフイック三〇二八
誠心堂
249 Powell St., Vancouver, B.C.

眼の惡い方は
正確な檢査の上眼鏡をかけると眼はパッチリものごともパッキリと早く考へられます
特に現代式スタイルの眼鏡は恰好もよいです
一日も早く御相談願上ます
西ヘスティングス街六〇五
オプチカル・ハウス
專門技師　ビットマン氏ローズ氏
Optical House
HASTINGS NEAR SEE-MORE ST.
マリン〇九二八

先制傳來
名灸骨接筋違
男女婦病一切及び子供のかんの灸
慢性胃腸病、つわりに
婦人病、
ビーレー公認マッサージ
晩市プリンセス街二四一
電話ハイランド三〇四二エル
鎌倉

結婚、御祝用ケーキ
特に日本人向に調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
パウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田　電話一
電話バシフイック七六二九
住宅西第七〇街一一九八
自宅電ランガラ〇六〇七エル

◆魚類
◆肉類
◆青物類
◆カマボコ
◆和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
電話バシフイック八四二九

新電話
パシフイック五六一一八
バウエル街三五三電話バシフイック五六二八
自宅電話ハイ四九七九アル
スター魚肉店

晩香坡市バウエル街三三七七四
男女著
類一切
澁谷商店
電話マリーン七七四一

男女子供靴一切
晩市バウエル街三三八
電話マリーン八九一二
加藤靴店
住宅　東カドバ街七九一
電話ハイ〇九二七エム

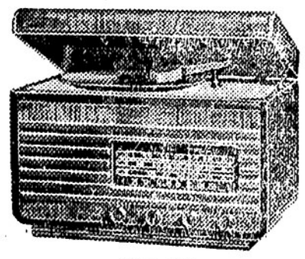
和洋雜食料品
晩香坡市バウエル街六六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

荷物運搬は凡て確實親切強強で好評な
晩市バウエル街四六三
運送社へ
電話ハイ一五六六

●高等南京料理
コックは粉鋼の腕さで料理は貴樣の御口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩市バウエル街三八二
新南京樓
電話バシフイック五八五六

良い品をれ安く
眞の日本及日本人たるには
先づ新茶を召し上れ
その香り！その澁味！その上品
その崇高さ!!心氣頗る爽快
一斤罐入　一弗九十五仙
半斤罐入　一弗十仙
四半斤罐入　六十仙
バウエル街三一八　電話マリン六四三五
古屋商店

RCA
時代の進歩！
完璧をほこるレヂオ
ビクター新卓上型
レヂオ・蓄音機
五球　九十九弗五十仙
バウエル街三〇一　電話バシフイック六六四四
新レヂオライセンス取次
大正堂
ミカドツランスフアー　電話スタブストン二


$99.50

FOUNDED **Tairiku Nippo** 1907

"The Continental Daily News"

Vol. 36 No. 10,379 SATURDAY, JUNE 21, 1941 Vancouver, B.C.

BURRARDS GET 5 PINS FROM UNIONS

When Burrard Bakery meets Union Fish Monday at 8.30 p.m. in the Nisei 5-Pin League division two knockout for second place and the right to oppose Harry's Clothes in the divisional finals, the bakery team will have a five pin handicap aiding them.

Although Unions finished third in the standings, they have bowled sensationally at times. Last Thursday, they shut-out Continental News, and they have beaten Burrards, Harry's, Empress Cafe, three straight. Burrard Bakery is strictly a two-man team, hoping for some help from the other three.

Here are the averages:

Four of the best bowlers in the league will be performing Monday. They are Jack Tehara who won "best average" prize, Jack Koyama, "best aggregate" winner, Tat Ono "best singles," and Mas Isoshima.

Burrards: Neat Ikeda 185, Shirley Inouye 125, Iwasaki 134, Tat Ono 216, Jack Tehara 229—889.

Unions: Toby Inaba 141, Joan Watanabe 141, Kiyoshi Suga 109, Mas Isoshima 213, Jack Koyama 219—863.

Burrards gets 5 pins.

DRUGGISTS GIVE SHIBUYA'S 23 PINS

In the division one playoffs between Powell Drug and Shibuya's to be played Tuesday at 10 p.m. for the right to meet Fuji Chop Suey, Shibuya's receive a 23 pin head start.

In their only meeting of the season, Powell Drug took a 2-1 verdict over Shibuya's but at that time the latter lost the first game by one point with a one pin handicap.

Both teams have won three straight twice, the druggists taking M&N and Safety Garage and Shibuya's humbling M&N and Singer's.

Eddie Nakamura who hit 715 aggregate last Thursday is George Shaw's delight, and they also have a feminine star in May Louie, who finished third in "best five" averages. Toyo Yamamura totalled her season's best two nights ago, as did also Jimmy Fukui and Mosy Shimada.

Shibuya's count on the steady bowling of Hal Kutsukake and Roy Hayashi who received solid support from alternates Sho Okawara and Akio Kutsukake. In Pat Ikebuchi and Shizue Kutsukake they have two ladies who are capable of doing much better(we have learned through experience).

Powell Drug: Toyo Yamamura 155, May Louie 170, Jim Fukui 175, Eddie Nakamura 196, Mosy Shimada 185—881.

Shibuya's: Pat Ikebuchi 155, Shizue Kutsukake 146, Sho Okawara 176, Hal Kutsukake 190, Roy Hayashi 185—852. Shibuya's 23 pins.

(It's Okawara's turn to bowl but if Shibuya's use Akio Kutsukake whose average is 187, their handicap is 18 pins.

OFF THE CUFF: Wearing dark dark faces of disappointment Thursday night were thirty players of ten teams who struggled so hard to make playoff berths....They played hard and that's how much it meant to them....Biggest disappointments of the season were Nippon Auto, who as all know, rolled terrific scores only to be beaten by close scores and resultant lift in their average (highest division one average) and Yamato Silks was another strong team (second highest average in division one) which couldn't make it....Kay Uyeno who held high average for seven rounds then collapsed before late entrant Mary Shimizu's super-duper game was biggest individual catastrophe....To balance it, Fujis' and Harry's last-half drive to playoff byes were sensational....The "big five" men were no surprise.

SKI CLUB BUYS VICTORY BONDS

Fuji Ski Club will buy Victory Bonds from their reserve funds, it was decided when seven members of the newly-elected executive met last week at Bus Ohori's to clean up the minor business and prepare for the summer.

PLAN CULTUS LAKE PICNIC

A semi-private basket picnic to Cultus Lake will be held on June 29 ,it was decided.

The executives heard with considerable pleasure, the favorable report of their recent 7th annual dance and raffle.

Although the meeting was in favor of inviting the public, due to inadequate transportation, it was decided to make it semi-private.

However, the public is more than welcome if they arrange for their own transportation.

Due to lack of time, members interested are requested to get in touch with either Miss Mary Shimizu, Dave Yamaoka or Bus Ohori, who are in charge of the affair.

Powell Drug-Maikawa Sunday Game Cancelled

Because of a certain inconvenience to Powell Drug, tomorrow's Japanese Baseball League game between Powell Drug and Maikawa has been cancelled Secretary Don Sugiman announced.

It will be played at a later date. There will be no game tomorrow.

FULL HOUSE FOR QUEEN'S CONCERT

Tonight's the night! Before a capacity audience, nisei artists of Vancouver and vicinity will give their brilliant performance in aid of the Queen's Fund benefit concert to be held at the Japanese Hall from 7.30 p.m. The affair is sponsored by the various women's organizations in Vancouver and is assisted by Vancouver Chapter JCCL.

Among the distinguished Canadian guests will be His Worship, Mayor Cornett.

As the tickets are already sold out, the sponsors anticipate the hall will be packed full.

PALOMAR BEAUTY SHOP

Permanent Waving and All Branches of Beauty Culture

ROSE MIYASAKI

293 East Hastings Street

Phone PA 2614 Res. HI 2132

LOCAL PROGRESS IN Victory Loan

Today is the final day of the 3-week Victory Loan drive. Japanese residents all over British Columbia have purchased to their utmost capacity. Although the objective was set at $600,000, it is quite a difficult task to raise that sum. Nevertheless, we have done our share.

The total amount of $199,150 was subscribed by the Japanese residents to date.

During yesterday and this morning, the community subscribed $1,000 through the Canadian Japanese Association, Queensboro $1,600, Victoria $3,100, Merchants' Association $26,00, banks $1,000.

Okayama Kaigai Kyokai sent in $950. Additional $150 was sent in by Hiroshima Kenjinkai.

(To the above total, the sum of $16,950 is added since it was omitted in yesterday's issue. The amount was subscribed through banks.)

Salvage Appeal Receives Fine Response Everywhere

Salvaging to win the war began as a project of the Vancouver Branch of the Canadian Red Cross Society last March, but today 17 provincial districts are contributing salvage to the Vancouver Centres. Enquiries have been received from 52 districts on how to begin to organize the work locally. Outside districts have sent to Vancouver salvage which has sold for $1089.30. It has come from as far north as Tulsequah, near Atlin, and south to White Rock. Other contributing centres include: Squamish, Sechelt, Roberts Creek, Powell River, Britannia Beach, Crescent Beach, Cloverdale, New Westminster, Lake Buntzen, Langley Prairie, Prince George, Abbotsford, Port Hammond, Steveston and West Vancouver.

The problem of transportation is the most difficult but B. C. Steamship Barge and Trucking Companies are contributing their services.

Under the capable direction of Mrs. E. R. Sugarman the venture is remunerative. Metal in particular sold through Red Cross Salvage depot directly to foundries has brought sometimes as much as 25 per cent higher prices.

TRAMPING DAYS ARE OVER

Are you one of those unfortunates who tramp all over town in order to find clothes to suit your taste?

Your tramping days are over if you'll just drop in at the Modiste Fashion Shoppe "headquarters for every well-dressed woman." This is a reminder that there are only six more shopping days till the great holiday.

At Modiste, there is a wide variety of flattering coats you can wear over all your summer costumes....beautifully tailored of soft fleeces and polo cloth in lovely pastels and popular whites.

Choose cool, comfortable dresses for all occasions....jacket dresses, gay new prints, distinctive redingote ensembles, lovely plain or printed sheers with matching slips and one-piece affairs in sports or dressy styles....several of these will be a boon to your summer wardrobe.

Come in today. You'll be pleased with the satisfactory prices. (Adv.)

OPPOSES HAWAII STATEHOOD NOW

LOS ANGELES — Edward T. Schnarr, Oakland, grand president of the Native Sons of the Golden West, Wednesday expressed "strenuous opposition" to admission of Hawaii to statehood when he addressed the 55th annual grand parlor of the Native Daughters of the Golden West.

"We are informed that certain groups are using the spirit of National defense to encourage the admission of the Territory of Hawaii to statehood," Schnarr said in a speech prepared for delivery at a general session that followed election of officers.

"We challenge those individuals to clarify the issue and give the true facts of the situation concerning the Oriental and just what statehood for Hawaii at this particular time would do to the States of the Western coast economically.

"What effect would the admission have upon the present theory of the Oriental Exclusion Act?" Schnarr asked. "Until the political situation of the Territory of Hawaii is under control of the Caucasian race, we should oppose most strenuously the admission of Hawaii to statehood."

Regular Fairview YP Service Tomorrow

The regular Young People's Service in the Fairview United Mission will be held tomorrow at 11 a.m. Mr. Takashi Komiyama will be in charge and he will preach on the topic "The Supreme Conquest." The soloist will be Miss Akiko Goromaru.

All young people of high school age and up are extended a most hearty welcome to attend these services.

American Issei Needn't Report Assets to Gov't

SAN FRANCISCO—Virtually none of the issei Japanese now in the United States will be required to report their assets to the treasury department under the new U. S. government regulation calling for a census of foreign-owned property in this country, according to Mitsuhiro Motoyoshi, manager of the Yokohama Specie bank here.

The census was ordered by President Roosevelt at the same time he issued the proclamation freezing assets in this country owned by all European countries excepting only Great Britain.

Motoyoshi explained that all Japanese in this country prior to the Exclusion Act which went into effect in July, 1924 are now classed as permanent resident aliens and thus do not come under the ruling.

Those arriving here after that date are considered temporary visitors or merchants and their property is classed as foreign-owned, he declared.

The bank must ascertain whether each depositor is a permanent resident or otherwise and report property owned by the latter group, Motoyoshi said.

It was also reported Kenji Kasai, local stock and bond expert, that property valued under $1000 need not be reported.

Finds Japanese Deserve Aid

Commentator Believes Differences Will Go Away

By FRANK P. TEBBETS
(Noted Radio Commentator)

The Japanese have been in California quite a long time. They have demonstrated here their inherent qualities of patience, industry, thrift, peacefulness and good order.

There are something over a hundred thousand of them in the state. About two-thirds of these were born within the geographical limits of the United States and are full-fledged citizens. The one-third of first generation Japanese is rapidly dying out and will soon cease to exist.

What is to be the status of these American citizens of Japanese descent in the years to come?

They are entitled to full equality with other American citizens before the law. They are being drafted into military service. They have the right to vote and exercise the other privileges of citizenship. They are part and parcel by no choice of their own of the American civilization.

Naturally because of their contacts with the first generation Japanese they look with some degree of respect and admiration toward the Japanese civilization that produced them. But they are separated from that civilization by chasms of distances. Its customs, its language, its social usages are for the most part entirely foreign to the American way of life.

In fact, the divergence of their point of view from that of their parents has created a problem in more than one Japanese family. In Japan moreover, they are looked upon with doubt if not with suspicion. From the Oriental point of view they are regarded as Americans, differing mentally, morally an physically from their Japanese forebears. And as a matter of fact this is true.

Just as there has been unquestioned development in physical stature among the American born Japanese so there has no doubt seen a broadening and deepening of their mental and moral qualities as well.

We must regard the American-born Japanese as a new product comprising, we hope, the best qualities of the old, while embracing the more desirable advantages of the new civilization.

He is in process of being amalgamated, and the procedure calls for special understanding and flexibility upon our part and upon his.

We must admit, I think, that we have not meant this problem of the second generation Japanese with the usual American spirit of efficiency. Perhaps our neglect has been due to carelessness, or to indifference, or to deliberate disregard of the problem because of its embarrassments, but whatever the reason it is clear that we have failed to face the issue squarely.

Here are 60,000 youngsters growing up in our midst accustomed to American standards of living, inspired by contact with American ideals, yearning for the most part to do their full part in fulfilling the American conception of a useful and constructive citizenship—and yet they are discriminated against, repressed and discouraged in their ambitions by an indifferent or thoughtlessly obstructive attitude that passes for the prevailing state of mind.

We must extend to these young citizens the warm hand of friendship and cooperation. We must assure them of our sincere interest and sympathy. We must offer them equal opportunity in line with their abilities to earn a self-respecting living. We must welcome them to the enjoyment of a full and compensating existence in the social system which we have created and of which they are now a part.

On the other hand, they must aid in this campaign of friendly exchanges by a liberal understanding of the basis of the problem.

They must appreciate the natural strangeness that arises to confront a people when a racial element of very different composition is introduced into its midst. It is not a question of social inferiority or superiority, but simply a question of puzzling differences.

These differences are eliminated with time and increased familiarity, but for a period of years they constitute an obstacle. The American citizen of Japanese descent must learn to meet with a very broad concept of human values, and confidence in the ultimate triumph of truth and justice, any passing discrimination against him on the ground of race.

The problem has been complicated by differences in Japanese and American relations of late, but these differences should not be a factor in the situation. American citizens of Japanese descent are not responsible for any turn that affairs may take in the Orient or elsewhere, now or in the future.

Eventually present-day differences will pass away and the American-born Japanese will be accepted without reservation or limitation as a fully developed member of the American social and political system. The army service is helping wonderfully. The American public should in the meantime do everything it can to hasten the accomplishment of that end. And the American-born Japanese should anticipate its realization with loyal and friendly cooperation.

FROM DAY TO DAY...

Volunteer Workers Wanted to Speed Output of Red Cross Garments

Special appeal was made some time ago by Mrs. E. Kitagawa, former leader of the Japanese Unit of Canadian Red Cross Society saying: "The Japanese Unit, with all the other units throughout Vancouver has been asked to speed up work and output of finished garments. We would appreciate greatly any help from all Japanese women interested in this humanitarian work."

Despite the fact that the Red Cross work is rapidly increasing manifold, the membership has decreased temporarily owing to the Summer season when most of the members go to work in out-of-town districts.

Every nisei and issei who can spare a little of their time are asked to volunteer their services and do their share.

There is an unfounded rumor going on around among the issei that there was some misunderstanding in regard to the organization of their group but they are reminded that this is no time for quibbling over personal affairs. This is the time when close cooperation is mostly needed.

There is only one aim—"Assist Canada win this war."

MOVIE NIGHT AT ROYAL CITY ON 28th

NEW WESTMINSTER — The local Japanese School Ijikai will sponsor a movie night on Saturday, June 28 from 7 p.m. at the local Bukkyokai.

The movies will be presented by Shinkosha. The sponsors hope that the public will accord them its wholehearted support.

Enroll Now!
for
Summer Course
at
Marietta School of Costume Design
857 Homer St. MA 6983

故ケネデー長老十一年記念會

故ケネデー長老が昇天して本年は滿十一年に當るのでカドバ、第三街聖公會聯合で明日曜日午前十一時からカドバ聖公會で記念聖餐式を擧行、有賀千代吉氏の說教がある、尙午後三時よりオシャンピュウに墓參する、多數の來會を希望

日曜の教會

▲キチラノ佛教會＝定例說教は都合により休む

▲カドバ聖公會＝△英語聖餐式＝午前八時半△聖餐式＝午前十一時△第二世聖禮＝七時半

▲第三街聖公會＝△聖餐式＝午前八時半說教「何故辭りしか」中山牧師△二世教會＝午前十一時△夕禮拜＝午後八時說教「聖愛の歷史的發展」中山牧師

▲合同教會禮拜＝午前十一時「劣等觀に打勝つ信」清水牧師△フェアピュウ教會禮拜＝午後七時半「正教を保つ教會」清水牧師△フェアピュウ青年禮拜＝午前十一時「至上の征服」小宮山孝兄△マーボール集會＝午後二時セルカーク街八六二二兒玉幹兄方にて開催「名譽世の光の靈感」牧師△青年研究會＝午前十時牧師館にて「新しき方法論」清水牧師

▲四重福音教會＝△午前十一時禮拜「御意に適ふ祈禱と奉仕」達牧師△夜八時傳道會＝「十字架の流れ」達牧師

明日の前川街野球場＝日本人野球戰＝バ軍の日本人野球聯盟戰は都合により中止

農產物市場相場

（本日の卸賣値）

△ストロベリー＝一弗六十仙△ラスベリー＝一弗七十五仙△卵＝グレード・エー・ラージ廿七仙プレット廿三仙△トメト＝一等物二弗廿五仙、二等物二弗、デザート一弗七十五仙△アスパラガス＝一斤九仙△青ネギ＝一打十五仙△グリンピン＝一斤八仙△グリンピー＝一斤五仙△ポテト＝一斤二仙九△レタス＝一等物クレッ一弗廿五仙△胡瓜＝ヒングリシュ＝一打一弗、ホワイトスパイン＝一弗五十仙△ルバーブ＝一バンチ四十仙△キャベツ＝一斤三仙七五△アニオン＝五十斤四弗七十五仙

世界的の高級ペン！ セーフアーペン！
ペンを御求めの場合は
まづセーフアーを御一覽下さい

目隱ししても
セーフアーは判る
そのスタイル！（流線型の最もスマートな理想的ペン＝丈夫で綺麗）
そのバランス！（持ち疲れのしない手輕さ＝）
（て運筆自由なのは
當セーフアーに限る）
そのタッチ！（ペン先に特殊金屬を附し彈力があつてスラ〳〵走る）

Reg. U. S. Pat. Off.

日本人間一手販賣 新見商會

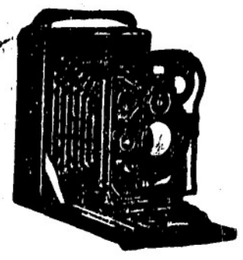
毛髮が濃くなる！

拔毛、切毛、薄毛、禿髮
フケ、その他の脫毛部に
是非お試しあれ

眞の養毛素（毛生ホルモン劑）
ミクロゲン 二、五〇

評判の「ミクロゲン」は毛髮に對して有力なリボイドを應用してつくられた毛髮劑ですから今迄の養毛劑とは大分異ひます
頭髮ばかりでなく、生え際でも眉毛でもその他毛根のある處へならば總て發毛促進と養毛の目的に用ひられ、力强い効果を辯します

毛髮再生はミクロゲンで



フイルム 現像 引燒 伸付

晩市バウエル街三三一
新電話 マリトン九九五二

新見商會

マリン三六一九

内外ペイント カルソマイン 塗り

御嫁様の御支度 御仕度一切 日本着 振袖貸賃

クラウン生命保險會社